

# Мала сирена

По бајци  
Ханса Кристијана Андерсена

Приредила Кејти Дејнс  
Илустровао Алан Маркс





Језички саветник: Алисон Кели,  
Универзитет Роухемптон

Превели  
Ива и Никола Пајванчић

Наслов оригинала

Hans Christian Andersen  
THE LITTLE MERMAID

Copyright © 2005 Usborne Publishing Ltd.

The name Usborne and the devices   are  
Trade Marks of Usborne Publishing Ltd.

Translation copyright © 2012 за српско издање, ЛАГУНА



мала лагуна

# Садржај

## **Прво поглавље**

Дубоко плаво море 7

## **Друго поглавље**

Свет изнад површине 15

## **Треће поглавље**

Спасавање из олује 20

## **Четврто поглавље**

Сирена налази свог принца 29

## **Пето поглавље**

Сирена плаћа цену 35

## **Шесто поглавље**

Принчева невеста 44

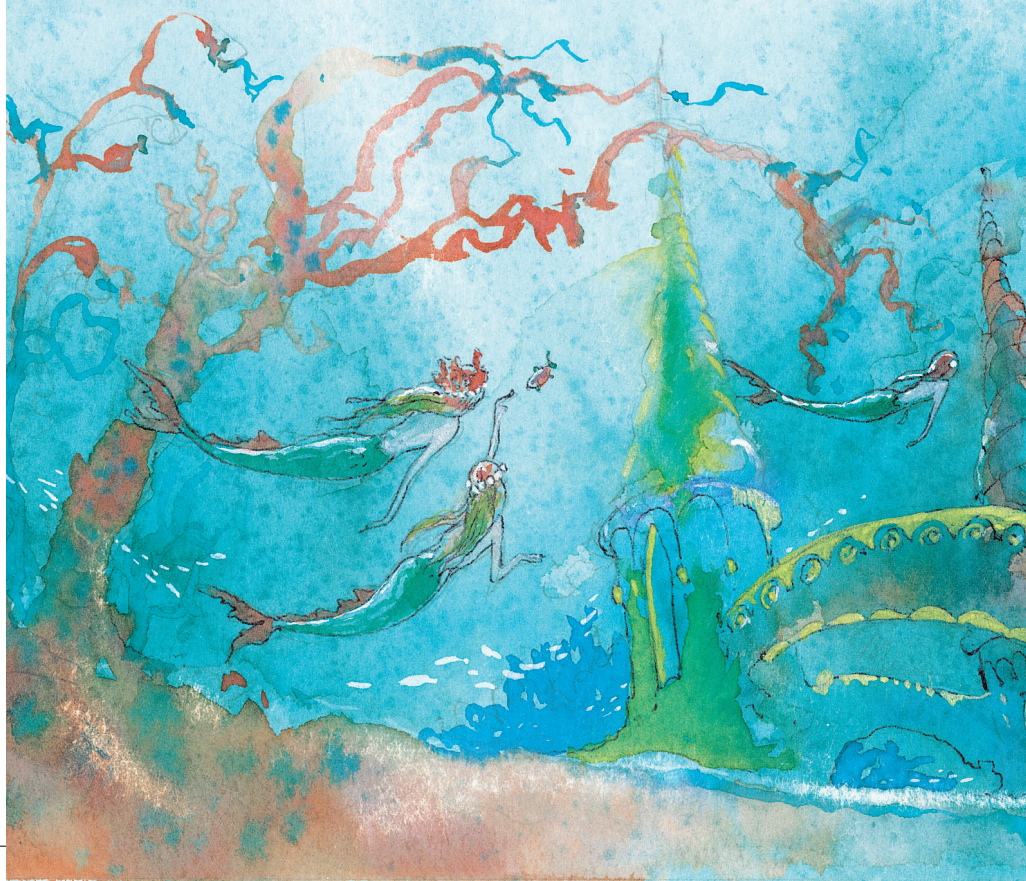
Прво поглавље

# Дубоко плаво море

Далеко на пучини,  
дубоко, дубоко  
испод таласа,  
налазио се  
замак  
морског  
краља.




Ту, на самом дну мора, вода је била бистра као стакло, а песак ситан као прашина. Висока морска трава расла је око зидина замка, а мале светлуцаве рибе хитро су промицале кроз алге.




Морски краљ био је веома по-  
носан на свој замак. Било је то  
савршено место у коме ће поди-  
зати својих шест кћери сирена.





Свака кћерка је  
добила своју малу  
башту да се о њој стара.  
„Ја ћу своју да направим у об-  
лику кита“, рекла је најстарија.



„Моја ће  
имати руб од  
морских шкољ-  
ки“, рекла је  
друга.

„А ја ћу да гајим  
лепо цвеће“,  
рекла је трећа.



Четрвта и пета сирена волеле су да истражују. „Хајде да наше баште украсимо благом из потонулих бродова“, рекле су.



Онда се појавила њихова најмлађа сестра носећи кип насмешеног дечака. „Видите шта сам нашла!“, ускликнула је. „Ја ћу у своју башту да ставим њеја.“

